Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

May / Mai / Mayo 2017

Hindi / Hindi / Hindi B

Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior

Paper / Épreuve / Prueba 2

10 pages/páginas

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Global Centre, Cardiff.

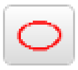
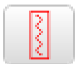
Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ces remarques sont la propriété du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l’autorisation préalable du centre mondial de l’IB à Cardiff
est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no deben** reproducirse ni distribuirse a ninguna otra persona sin la autorización del centro global del IB en Cardiff.

The following are the annotations available to use when marking responses.

Annotation	Explanation	Associated shortcut
	Caret – indicates omission	Alt+1
	Incorrect point	Alt+2
	Ellipse that can be expanded	Alt+3
	Horizontal wavy line that can be expanded	Alt+4
	Highlight tool that can be expanded	Alt+5
	On page comment – justifies application of assessment criteria	Alt+6
	Unclear content or language	Alt+7
	SEEN - every scanned page must be annotated or marked as SEEN	Alt+8
	Good Response/Good Point	Alt+9
	Vertical wavy line that can be expanded	Alt+0

You **must** make sure you have looked at all pages. Please put the

annotation on any blank page, to indicate that you have seen it.

When using the *On Page Comments* annotation, please keep the following in mind:

- Avoid covering the candidate's own writing. This can be done by writing your comments in the margins then running the arrow attached to the 'on-page comment' annotation to the appropriate place.
- Provide all comments in the target language.
- You may provide summative comments at the end of the script, but please do NOT record numerical marks on the scripts.

Section A

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	**Command of the language is limited and generally ineffective.** A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	**Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies.** A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	**Command of the language is effective, despite some inaccuracies.** A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	**Command of the language is good and effective.** A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.

स्पष्टीकरण

शब्द गणना

HL छात्रों से भाग 1 में कम से कम न्यूनतम शब्द संख्या न लिखने पर criterion A के अनुसार केवल एक अंक ही प्राप्त होगा। भाग 1 में 400 से अधिक शब्द संख्या व भाग 2 में 150 से अधिक शब्द संख्या लिखने पर कोई हानि न होगी: अंक प्रदान करने के लिए सम्पूर्ण पाठांश को ध्यान में रखा जाना चाहिए (पर ध्यान दिया जाना चाहिए)। 50 शब्द और भाग २ में 150 शब्द लिखने की अपेक्षा की जाती है।

भाषा

परीक्षकों को ध्यान में रखना चाहिए कि सभी ग़लतियों का महत्व एक समान नहीं है। कुछ गलतियाँ अर्थ ग्रहण को प्रभावित करती हैं और कुछ नहीं। कई ग़लतियाँ भाषा के मूल ज्ञान न होने का संकेत प्रदान करती है जबकि अन्य केवल असावधानी बरतने के कारण हो सकती हैं।

परीक्षार्थी द्वारा हुई चूक– कठिनाई के दृष्टिकोण से प्रत्येक स्तर पर होने वाली वर्तनी की अशुद्धता जो अनियमित व यदा-कदा हों।
त्रुटि– वह अशुद्धियाँ जो नियमित रूप से उभर कर आएँ विशेषकर वाक्य संरचना संबंधी ग़लतियाँ। उदाहरण- वाक्य रचना में पद-क्रम और पदों में पारस्परिक अन्वय (समन्वय) का ध्यान तो रखा जा रहा हो परन्तु वाक्य में लिंग, वचन, कारक, काल इत्यादि की शुद्धता में भ्रान्ति बनी रहे।

कमी– वाक्य संरचना कभी कभार ही शुद्ध है, अथवा पूर्णतः अनुपस्थित है। उदाहरण- काल, लिंग, वचन, कारक संबंधी भेद की अज्ञानता।

एक अच्छे उत्तर में भी भाषा संबंधी चंद कमियाँ, त्रुटियाँ अथवा भूलें हो सकती हैं अगर वह समग्र रूप में अर्थ-ग्रहण को प्रभावित न करे।

Criterion B: Message

- How clearly can the student develop and organize relevant ideas?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	**The message has not been communicated.** The ideas are irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is confusing; supporting details are limited and/or not appropriate.
3–4	**The message has been partially communicated.** The ideas are relevant to some extent. The development of ideas is evident at times; supporting details are sometimes appropriate.
5–6	**The message has been communicated fairly well.** The ideas are mostly relevant. The development of ideas is coherent; supporting details are mostly appropriate.
7–8	**The message has been communicated well.** The ideas are relevant. The development of ideas is coherent and effective; supporting details are appropriate.
9–10	**The message has been communicated very well.** The ideas are relevant and effective. The development of ideas is coherent and thorough; supporting details are highly appropriate.

Question 1:
आपके स्कूल में एक ऐसे व्यक्ति पधारे हैं जो मानवीय कार्यों में योगदान के लिए प्रख्यात हैं। इन्होंने भारत में गरीबों के कल्याण के लिए सराहनीय कार्य किया है। आपको भेंटवार्ता के दौरान उनके काम के बारे में प्रश्न पूछना है और वह यह काम वह क्यों करते हैं। स्कूल में प्रकाशित होने वाली पत्रिका के लिए इस भेंटवार्ता को लिखें।

Question 1:
आपके स्कूल में एक ऐसे व्यक्ति पधारे हैं जो मानवीय कार्यों में योगदान के लिए प्रख्यात हैं। इन्होंने भारत में गरीबों के कल्याण के लिए सराहनीय कार्य किया है। आपको भेंटवार्ता के दौरान उनके काम के बारे में प्रश्न पूछना है और वह यह काम वह क्यों करते हैं। स्कूल में प्रकाशित होने वाली पत्रिका के लिए इस भेंटवार्ता को लिखें।

प्रश्न के अनुसार प्रमुख बिन्दु जिसपर परीक्षार्थियों को अपना वक्तव्य केन्द्रित करना चाहिए है वह है कि आपको भेंटवार्ता के दौरान उनके काम के बारे में प्रश्न पूछना है और वह यह काम वह क्यों करते हैं।

3–4	यदि उत्तर भेंटवार्ता के दौरान उनके काम के बारे में प्रश्न पूछने में आंशिक रूप में ही जानकारी जोड़ पाए हैं तो अंकों की दृष्टि से यह श्रेणी उचित होगी। विशेषकर यदि परीक्षार्थी इस तथ्य को लिखने में आंशिक रूप में ही सफल नज़र आएं कि क्यों वह यह काम करते हैं।
5–6	यदि परीक्षार्थी का उत्तर उनके काम के बारे में उचित जानकारी देते हैं तो इस अंक तालिका में रखा जा सकता है। अधिकांश बातें प्रासांगिक हों और वैचारिक विस्तार की अनुभूति का भी परिचय हो तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
7–8	यदि परीक्षार्थी का उत्तर उनके काम के बारे में जानकारी का स्तर बेहतर प्रतीत हो तो इस अंक तालिका में रखें। अधिकांश बातें सार्थक हों और वैचारिक विस्तार एवं सामग्री का चयन प्रभावी और सुगठित लेखन का परिचय दे तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
9–10	यदि परीक्षार्थी का उत्तर भेंटवार्ता के काम का सटीक एवं श्रेष्ठ विवरण दें। वैचारिक पक्ष प्रभावी एवं सटीक उदाहरणों के अनुसार प्रस्तुत किए जाएं तब उन्हें इस अंक श्रेणी में रखिए। प्रस्तुत सामग्री का स्तर श्रेष्ठतम हो।

Question 2:
आपके हिंदी भाषा विभाग ने हाल ही में एक सामूहिक कार्यक्रम आयोजित किया जिसमें विद्यार्थियों ने स्वयं खाना पकाया और ऐसे व्यंजनों के नमूने प्रस्तुत किए जिन्हें भारत में लोग बड़े चाव से खाते हैं। प्रस्तुत किए व्यंजनों की विविधता ने आपको प्रभावित किया और इन व्यंजनों के संबंध में दी गई जानकारी आपको रोचक लगी। इन दोनों पहलुओं पर प्रकाश डालते हुए, स्कूल पत्रिका में प्रकाशित करने के उद्देश्य से, इस कार्यक्रम की समीक्षा लिखें।

प्रश्न 2 के अनुसार प्रमुख बिन्दु जिसका समावेश लिखित उत्तर में अवश्य होना चाहिए वह हैः-
प्रस्तुत किए व्यंजनों की विविधता ने आपको प्रभावित किया और इन व्यंजनों के संबंध में दी गई जानकारी आपको रोचक लगी।

3–4	यदि परीक्षार्थी का उत्तर व्यंजनों की विविधता के प्रभाव और इनके बारे में जानकारी को आंशिक रूप में ही जोड़ पाया है तो अंकों की दृष्टि से यह श्रेणी उचित होगी। विशेषकर यदि परीक्षार्थी इस तथ्य को लिखने में आंशिक रूप में ही सफल नज़र आए कि व्यंजनों की विविधता ने कैसे आपको प्रभावित किया।
5–6	यदि परीक्षार्थी का उत्तर व्यंजनों की विविधता के बारे में उचित जानकारी देते हैं तो इस अंक तालिका में रखा जा सकता है। अधिकांश बातें प्रासांगिक हों और वैचारिक विस्तार की अनुभूति का भी परिचय हो तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
7–8	यदि परीक्षार्थी का उत्तर व्यंजनों की विविधता एवं उनके प्रभाव के बारे में बेहतर जानकारी दें तो इस अंक तालिका में रखें। अधिकांश बातें सार्थक हों और वैचारिक विस्तार एवं सामग्री का चयन प्रभावी और सुगठित लेखन का परिचय दे तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
9–10	यदि परीक्षार्थी का उत्तर व्यंजनों की विविधता का और उनके प्रभावों का सटीक एवं श्रेष्ठ विवरण दे। वैचारिक पक्ष प्रभावी एवं सटीक उदाहरणों के अनुसार प्रस्तुत किए जाएं तब उन्हें इस अंक श्रेणी में रखिए। प्रस्तुत सामग्री का स्तर श्रेष्ठतम हो।

Question 3:
कुछ ही दिनों पहले राष्ट्रीय समाचार-पत्र में यह समाचार प्रमुखता से छापा गया कि कंप्यूटर पर अधिक समय बिताने के कारण युवा वर्ग में स्वास्थ्य संबंधी समस्याएं बढ़ रही हैं। इस विषय पर समाचार-पत्र के संपादक को अपने विचारों से अवगत करवाते हुए पत्र लिखें।

इस प्रश्न के अनुसार युवा वर्ग के बीच स्वास्थ्य संबंधी बढ़ती समस्याओं के विवरण का समावेश होना चाहिए।

3–4	यदि परीक्षार्थी ने स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं के बारे में जानकारी को आंशिक रूप में ही जोड़ा है तो अंकों की दृष्टि से यह श्रेणी उचित होगी। विशेषकर यदि परीक्षार्थी इस तथ्य को लिखने में आंशिक रूप में ही सफल नज़र आए कि क्यों यह समस्या नियत्रंण से बाहर हो रही है।
5–6	यदि परीक्षार्थी का उत्तर कम्प्यूटर से स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं के विविध कारणों के बारे में उचित जानकारी देते हैं तो इस अंक तालिका में रखा जा सकता है। अधिकांश बातें प्रासांगिक हों और वैचारिक विस्तार की अनुभूति का भी परिचय हो तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
7–8	यदि परीक्षार्थी का उत्तर कम्प्यूटर से स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं के विविध कारणों एवं उनके प्रभाव के बारे में बेहतर जानकारी दें तो इस अंक तालिका में रखें। अधिकांश बातें सार्थक हों और वैचारिक विस्तार एवं सामग्री का चयन प्रभावी और सुगठित लेखन का परिचय दे तो अवश्य इस अंक श्रेणी में
9–10	यदि परीक्षार्थी का उत्तर कम्प्यूटर से स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं के विविध कारणों और उनके प्रभावों का सटीक एवं श्रेष्ठ विवरण दे। वैचारिक पक्ष प्रभावी एवं सटीक उदाहरणों के अनुसार प्रस्तुत किए जाएं तब उन्हें इस अंक श्रेणी में रखिए। प्रस्तुत सामग्री का स्तर श्रेष्ठतम हो।

Question 4:

गत वर्ष आपको एक संस्था द्वारा आर्थिक सहायता प्रदान की गई जिसकी मदद से आप छह माह के लिए हिंदी प्रदेश में रहकर शिक्षा प्राप्त कर पाए। आपके लौटने पर इस संस्था ने आगामी वर्ष में आर्थिक सहायता प्राप्त करने वाले युवाओं के समक्ष आपको भाषण देने के लिए आमंत्रित किया है। अपने अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों के बारे में बताइए। इस लेख को भाषण के प्रारूप में लिखिए।

इस प्रश्न के अनुसार प्रमुख पहलू जिसे लिखित उत्तर के भीतर प्रमुखता से उभारा जाना चाहिए वह हैः- अपने अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों के बारे में बताइए।

3–4	यदि परीक्षार्थी हिंदी प्रदेश में छ महीने के रहने के अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों को आंशिक रूप में ही जोड़ पाया है तो अंकों की दृष्टि से यह श्रेणी उचित होगी।
5–6	यदि परीक्षार्थी का उत्तर हिंदी प्रदेश में छ महीने रहने के अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों की उचित जानकारी देते हैं तो इस अंक तालिका में रखा जा सकता है। अधिकांश बातें प्रासांगिक हों और वैचारिक विस्तार की अनुभूति का भी परिचय हो तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
7–8	यदि परीक्षार्थी का उत्तर हिंदी प्रदेश में छ महीने रहने के अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों के बारे में बेहतर जानकारी दें तो इस अंक तालिका में रखें। अधिकांश बातें सार्थक हों और वैचारिक विस्तार एवं सामग्री का चयन प्रभावी और सुगठित लेखन का परिचय दे तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
9–10	यदि परीक्षार्थी का उत्तर हिंदी प्रदेश में छ महीने रहने के अनुभव और इस अवसर से मिलने वाले फायदों को और उनके प्रभावों का सटीक एवं श्रेष्ठ विवरण दे। वैचारिक पक्ष प्रभावी एवं सटीक उदाहरणों के अनुसार प्रस्तुत किए जाएं तब उन्हें इस अंक श्रेणी में रखिए। प्रस्तुत सामग्री का स्तर श्रेष्ठतम हो।

कृपया नोट करेः- संभवतः परीक्षार्थी हिंदी प्रदेश की अवधारणा से परिचित न हों और उस स्थिति में यदि उत्तर हिंदी प्रदेश संबंधी अवधारणा का परिचय न जोड़ पाएं तो अंक न काटें जाएं।

Question 5:
आपने मोबाइल उपकरण (डिजिटल नोटबुक, मोबाइल फोन) के लिए एक नई "ऐप्लीकेशन" की रचना की है जो आपके अनुसार युवा वर्ग में अत्यधिक सफल होगी। अपने शहर के युवाओं के बीच वितरण के लिए प्रचार-पत्रिका तैयार करें जिसमें इस "ऐप्लीकेशन" के प्रयोग को प्रोत्साहित करते हुए विवरण दें।
इस प्रश्न के अनुसार प्रमुख पहलू जिसे लिखित उत्तर के भीतर प्रमुखता से उभारा जाना चाहिए वह हैः-
नई "ऐप्लीकेशन" की रचना और युवा वर्ग में यह अत्यधिक सफल होगी। विवरण की शैली प्रोत्साहनजनक होनी चाहिए।

3–4	यदि परीक्षार्थी नई "ऐप्लीकेशन" की रचना और युवा वर्ग में सफलता संबंधी फायदों को आंशिक रूप में ही जोड़ पाते हैं तो अंकों की दृष्टि से यह श्रेणी उचित होगी।
5–6	यदि परीक्षार्थी का उत्तर नई "ऐप्लीकेशन" की रचना और युवा वर्ग को मिलने वाले फायदों की उचित जानकारी देते हैं तो इस अंक तालिका में रखा जा सकता है। अधिकांश बातें प्रासांगिक हों और वैचारिक विस्तार की अनुभूति का भी परिचय हो तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
7–8	यदि परीक्षार्थी का उत्तर नई "ऐप्लीकेशन" की रचना और युवा वर्ग में इसकी सफलता के बारे में बेहतर जानकारी दें तो इस अंक तालिका में रखें। अधिकांश बातें सार्थक हों और वैचारिक विस्तार एवं सामग्री का चयन प्रभावी और सुगठित लेखन का परिचय दे तो अवश्य इस अंक श्रेणी में रखें।
9–10	यदि परीक्षार्थी का उत्तर नई "ऐप्लीकेशन" की रचना और युवा वर्ग में इसकी सफलता और उनके प्रभावों का सटीक एवं श्रेष्ठ विवरण दे। वैचारिक पक्ष प्रभावी एवं सटीक उदाहरणों के अनुसार प्रस्तुत किए जाएं तब उन्हें इस अंक श्रेणी में रखिए। प्रस्तुत सामग्री का स्तर श्रेष्ठतम हो।